



Compilado de los Pueblos Hermanos: Música de ida y vuelta para la integración

Así suena la integración

- A partir de hoy está disponible en las diferentes plataformas digitales el Compilado **Pueblos Hermanos: Historias de Ida y Vuelta para la Integración**, un ejercicio musical promovido para desalentar la xenofobia e impulsar la inclusión.
- Este es uno de los resultados de una alianza entre el Instituto Distrital de las Artes - **Idartes** y **ACNUR**, la Agencia de la ONU para los Refugiados, para promover la integración de músicos refugiados y migrantes venezolanos, con músicos populares de Bogotá.



#MúsicaParaLaIntegración
#NosSuenalaIntegración

Fueron más de 45 los músicos que se presentaron a la convocatoria de Reinterpretación de Repertorios del proyecto **En-Clave de Calle**, promovido por el **Instituto Distrital de las Artes - Idartes**, y **ACNUR**, la Agencia de la **ONU** para los Refugiados, para promover la integración de músicos populares bogotanos, y músicos refugiados y migrantes venezolanos.

Después de pasar la evaluación del jurado, finalmente quedaron seleccionados 10 canta-autores (5 venezolanos y 5 colombianos) cuyas interpretaciones empezarán a sonar a partir de hoy en diferentes plataformas musicales.

Los resultados de este primer ejercicio, asegura Gabriela Abello, coordinadora del **programa Mixtura del Idartes**, han sido sorprendentes: *“sabemos que allí dentro de la población migrante y refugiada venezolana hay todo un recurso artístico importante. En el punto en que se pueda generar un diálogo entre los colombianos y los venezolanos, pues va a haber obviamente una ganancia de lado y lado”*.

En este ejercicio de integración, cada participante postuló una canción de su autoría y posteriormente entregó su composición a un cantautor de la otra nacionalidad para que la reinterpretara. De ahí el nombre de la categoría: *reinterpretación e intercambio de repertorios de los pueblos hermanos*. Para Rocío Castañeda, Oficial de Información Pública de **ACNUR**, este compilado demuestra la capacidad que tenemos de construir y aportar si trabajamos juntos colombianos

y venezolanos; y que la cultura es un lugar privilegiado para hacerlo: “No solo compartimos unas mismas raíces culturales, sino que tenemos toda la capacidad para seguir enriqueciendo nuestra cultura a partir del encuentro, el aprovechamiento de la diversidad y la empatía”, afirma.

Fueron más de cuatro meses de trabajo para lograr un compilado con 10 canciones de la categoría de reinterpretación, y cuatro temas más que son un bonus track de otra categoría llamada *Ciclo de Creación*, en la que participaron músicos venezolanos que crearon canciones para promover la integración de refugiados y migrantes.



Los resultados de este primer ejercicio, asegura Gabriela Abello, coordinadora del **programa Mixtura del Idartes**, han sido sorprendentes: “sabemos que allí dentro de la población migrante y refugiada venezolana hay todo un recurso artístico importante. En el punto en que se pueda generar un diálogo entre los colombianos y los venezolanos, pues va a haber obviamente una ganancia de lado y lado”.

Un compilado musical que es un ejemplo de lo que se puede lograr cuando se brindan oportunidades a las personas, sin importar su nacionalidad; con su trabajo estos artistas demuestran que tienen mucho para aportar a Bogotá y a Colombia.

El Compilado **Pueblos Hermanos: Historias de Ida y Vuelta para la Integración** puede oírse en todas las plataformas musicales y en <https://idartesencasa.gov.co/>

Sobre Mixtura:

En-Clave de Calle es un proyecto del **Idartes y ACNUR** que hace parte de Mixtura, un programa de intercambio de saberes, reconocimiento, articulación, transmisión y visibilización de experiencias en torno a la música popular en Bogotá. El programa Mixtura pretende socializar, desde la voz y el hacer de los músicos, las prácticas culturales y generar conocimiento alrededor de la música popular, propiciando el encuentro entre pares, generando transformación propia y de los otros, y abriendo la interlocución de sus procesos artísticos.

Sobre Somos Panas Colombia:

Somos Panas Colombia es una campaña de **ACNUR** – la Agencia de Naciones Unidas para los Refugiados, que busca desalentar la xenofobia e incentivar la solidaridad hacia la población venezolana.

Desde su lanzamiento en diciembre de 2017, Somos Panas Colombia ha contado con una fuerte acogida en redes sociales; con más de 100 millones de impactos y



más de 90 mil seguidores. A través de la campaña se han difundido mensajes de concientización y solidaridad.

Información de la campaña y redes sociales:

www.somospanascolombia.com

#SomosPanasColombia

- Twitter: @SomosPanasCol
- Instagram: @somospanascolombia
- Facebook: @somospanascolombia

Si desea acceder a nuestro material de comunicación podrá descargar fotos, videos y logos en

<http://somospanascolombia.com/comunicacion/>

Acerca de ACNUR

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados – ACNUR - tiene el mandato de las Naciones Unidas para liderar y coordinar la acción internacional para la protección de los refugiados y la búsqueda de soluciones para ellos en todo el mundo.

En Colombia, el ACNUR trabaja desde 1997 de la mano con el gobierno, las comunidades, las organizaciones de la sociedad civil y las agencias de Naciones Unidas para apoyar el fortalecimiento de los procedimientos de asilo para las personas en necesidad de protección internacional, contribuir a la prevención del desplazamiento y la protección de las personas desplazadas y en riesgo de desplazamiento, y apoyar la búsqueda de soluciones sostenibles para todas ellas.

Rocio Castañeda C. / Oficial de Información Pública

Cel: 314 4115431 / Fax : (571) 3126511 castaner@unhcr.org

